

紀念823戰役 縣府隆重表揚績優自衛隊員

記者陳冠霖／金湖報導

823戰役即將滿62週年，金門縣政府昨（21）日表揚各鄉鎮績優自衛隊員，縣長楊鎮浚和五鄉鎮鎮長均到場頒發獎狀，肯定前輩們早年的付出。

縣長楊鎮浚表示，頒發表揚的過程中，看到每一位長輩精神抖擻、精力充沛，彷彿回到當年年輕力壯的時候，讓他看了十分感動。楊鎮浚說，今天一個個簡單的頒獎典禮，也是最光榮的時刻。楊鎮浚說，今天一個個簡單的頒獎典禮，代表的卻是62年前金門遭遇的一場大戰役，在那段時間，如果沒有我們這些前輩們一起打拚、撐下來，就沒有今天安定發展的金門。楊鎮浚說，金門走過82、古寧頭戰役，我們的長輩們在最艱苦的環境中走過來到現在，他代表縣政府和所有鄉親，向這些82前輩們說一聲感謝，因為有你們，金門才有辦法走到今天，相信未來金門會越來越好。

昨日表揚名單包括金城鎮：許笑（珠沙里）、歐陽金章（珠沙里）、董文滔（古城里）、歐秀路（東門里）、林君旺（西門里）、金湖鎮：鄭島盾（蓮庵里）、陳水泉（新湖里）、鄭成達（溪湖里）、胡駕球（山外里）、金沙鎮：林棟福（汶沙里）、黃慶章（西園里）、梁金全（三山里）、楊清郊（官嶼里）、金寧鄉：李朝金（古寧村）、許水盤（榜林村）、楊文西（湖埔村）、翁水柄（盤山村）、許金內（后盤村）、烈嶼鄉：林江河（西口村）、王先勝（林湖村）。



823戰役即將滿62週年，金門縣政府昨日表揚各鄉鎮績優自衛隊員。

（陳冠霖攝）

中華郵政特准掛號認爲新聞紙類
第二〇〇一八號

金門日報

社址：25205 金門縣金湖鎮成功村一號
服務電話：(082)332374、332375、332376、332377、332378、332379、332380、332381、332382、332383、332384、332385、332386、332387、332388、332389、332390、332391、332392、332393、332394、332395、332396、332397、332398、332399、332400、332401、332402、332403、332404、332405、332406、332407、332408、332409、332410、332411、332412、332413、332414、332415、332416、332417、332418、332419、332420、332421、332422、332423、332424、332425、332426、332427、332428、332429、332430、332431、332432、332433、332434、332435、332436、332437、332438、332439、332440、332441、332442、332443、332444、332445、332446、332447、332448、332449、332450、332451、332452、332453、332454、332455、332456、332457、332458、332459、332460、332461、332462、332463、332464、332465、332466、332467、332468、332469、332470、332471、332472、332473、332474、332475、332476、332477、332478、332479、332480、332481、332482、332483、332484、332485、332486、332487、332488、332489、332490、332491、332492、332493、332494、332495、332496、332497、332498、332499、332500、332501、332502、332503、332504、332505、332506、332507、332508、332509、332510、332511、332512、332513、332514、332515、332516、332517、332518、332519、332520、332521、332522、332523、332524、332525、332526、332527、332528、332529、332530、332531、332532、332533、332534、332535、332536、332537、332538、332539、332540、332541、332542、332543、332544、332545、332546、332547、332548、332549、332550、332551、332552、332553、332554、332555、332556、332557、332558、332559、332560、332561、332562、332563、332564、332565、332566、332567、332568、332569、332570、332571、332572、332573、332574、332575、332576、332577、332578、332579、332580、332581、332582、332583、332584、332585、332586、332587、332588、332589、332590、332591、332592、332593、332594、332595、332596、332597、332598、332599、332600、332601、332602、332603、332604、332605、332606、332607、332608、332609、332610、332611、332612、332613、332614、332615、332616、332617、332618、332619、332620、332621、332622、332623、332624、332625、332626、332627、332628、332629、332630、332631、332632、332633、332634、332635、332636、332637、332638、332639、332640、332641、332642、332643、332644、332645、332646、332647、332648、332649、332650、332651、332652、332653、332654、332655、332656、332657、332658、332659、332660、332661、332662、332663、332664、332665、332666、332667、332668、332669、332670、332671、332672、332673、332674、332675、332676、332677、332678、332679、332680、332681、332682、332683、332684、332685、332686、332687、332688、332689、332690、332691、332692、332693、332694、332695、332696、332697、332698、332699、332700、332701、332702、332703、332704、332705、332706、332707、332708、332709、332710、332711、332712、332713、332714、332715、332716、332717、332718、332719、332720、332721、332722、332723、332724、332725、332726、332727、332728、332729、332730、332731、332732、332733、332734、332735、332736、332737、332738、332739、332740、332741、332742、332743、332744、332745、332746、332747、332748、332749、332750、332751、332752、332753、332754、332755、332756、332757、332758、332759、332760、332761、332762、332763、332764、332765、332766、332767、332768、332769、332770、332771、332772、332773、332774、332775、332776、332777、332778、332779、332780、332781、332782、332783、332784、332785、332786、332787、332788、332789、332790、332791、332792、332793、332794、332795、332796、332797、332798、332799、332800、332801、332802、332803、332804、332805、332806、332807、332808、332809、332810、332811、332812、332813、332814、332815、332816、332817、332818、332819、332820、332821、332822、332823、332824、332825、332826、332827、332828、332829、332830、332831、332832、332833、332834、332835、332836、332837、332838、332839、332840、332841、332842、332843、332844、332845、332846、332847、332848、332849、332850、332851、332852、332853、332854、332855、332856、332857、332858、332859、332860、332861、332862、332863、332864、332865、332866、332867、332868、332869、332870、332871、332872、332873、332874、332875、332876、332877、332878、332879、332880、332881、332882、332883、332884、332885、332886、332887、332888、332889、332890、332891、332892、332893、332894、332895、332896、332897、332898、332899、332900、332901、332902、332903、332904、332905、332906、332907、332908、332909、332910、332911、332912、332913、332914、332915、332916、332917、332918、332919、332920、332921、332922、332923、332924、332925、332926、332927、332928、332929、332930、332931、332932、332933、332934、332935、332936、332937、332938、332939、332940、332941、332942、332943、332944、332945、332946、332947、332948、332949、332950、332951、332952、332953、332954、332955、332956、332957、332958、332959、332960、332961、332962、332963、332964、332965、332966、332967、332968、332969、332970、332971、332972、332973、332974、332975、332976、332977、332978、332979、332980、332981、332982、332983、332984、332985、332986、332987、332988、332989、332990、332991、332992、332993、332994、332995、332996、332997、332998、332999、333000、333001、333002、333003、333004、333005、333006、333007、333008、333009、333010、333011、333012、333013、333014、333015、333016、333017、333018、333019、333020、333021、333022、333023、333024、333025、333026、333027、333028、333029、333030、333031、333032、333033、333034、333035、333036、333037、333038、333039、333040、333041、333042、333043、333044、333045、333046、333047、333048、333049、333050、333051、333052、333053、333054、333055、333056、333057、333058、333059、333060、333061、333062、333063、333064、333065、333066、333067、333068、333069、333070、333071、333072、333073、333074、333075、333076、333077、333078、333079、333080、333081、333082、333083、333084、333085、333086、333087、333088、333089、333090、333091、333092、333093、333094、333095、333096、333097、333098、333099、333100、333101、333102、333103、333104、333105、333106、333107、333108、333109、333110、333111、333112、333113、333114、333115、333116、333117、333118、333119、333120、333121、333122、333123、333124、333125、333126、333127、333128、333129、333130、333131、333132、333133、333134、333135、333136、333137、333138、333139、333140、333141、333142、333143、333144、333145、333146、333147、333148、333149、333150、333151、333152、333153、333154、333155、333156、333157、333158、333159、333160、333161、333162、333163、333164、333165、333166、333167、333168、333169、333170、333171、333172、333173、333174、333175、333176、333177、333178、333179、333180、333181、333182、333183、333184、333185、333186、333187、333188、333189、333190、333191、333192、333193、333194、333195、333196、333197、333198、333199、333200、333201、333202、333203、333204、333205、333206、333207、333208、333209、333210、333211、333212、333213、333214、333215、333216、333217、333218、333219、333220、333221、333222、333223、333224、333225、333226、333227、333228、333229、333230、333231、333232、333233、333234、333235、333236、333237、333238、333239、333240、333241、333242、333243、333244、333245、333246、333247、333248、333249、333250、333251、333252、333253、333254、333255、333256、333257、333258、333259、333260、333261、333262、333263、333264、333265、333266、333267、333268、333269、333270、333271、333272、333273、333274、333275、333276、333277、333278、333279、333280、333281、333282、333283、333284、333285、333286、333287、333288、333289、333290、333291、333292、333293、333294、333295、333296、333297、333298、333299、333300、333301、333302、333303、333304、333305、333306、333307、333308、333309、333310、333311、333312、333313、333314、333315、333316、333317、333318、333319、333320、333321、333322、333323、333324、333325、333326、333327、333328、333329、333330、333331、333332、333333、333334、333335、333336、333337、333338、333339、333340、333341、333342、333343、333344、333345、333346、333347、333348、333349、333350、333351、333352、333353、333354、333355、333356、333357、333358、333359、333360、333361、333362、333363、333364、333365、333366、333367、333368、333369、333370、333371、333372、333373、333374、333375、333376、333377、333378、333379、333380、333381、333382、333383、333384、333385、333386、333387、333388、333389、333390、333391、333392、333393、333394、333395、333396、333397、333398、333399、333400、333401、333402、333403、333404、333405、333406、333407、333408、333409、333410、333411、333412、333413、333414、333415、333416、333417、333418、333419、333420、333421、333422、333423、333424、333425、333426、333427、333428、333429、333430、333431、333432、333433、333434、333435、333436、333437、333438、333439、333440、333441、333442、333443、333444、333445、333446、333447、333448、333449、333450、333451、333452、333453、333454、333455、333456、333457、333458、333459、333460、333461、333462、333463、333464、333465、333466、333467、333468、333469、333470、333471、333472、333473、333474、333475、333476、333477、333478、333479、333480、333481、333482、333483、333484、333485、333486、333487、333488、333489、333490、333491、333492、333493、333494、333495、333496、333497、333498、333499、333500、333501、333502、333503、333504、333505、333506、333507、333508、333509、333510、333511、333512、333513、333514、333515、333516、333517、333518、333519、333520、333521、333522、333523、333524、333525、333526、333527、333528、333529、333530、333531、333532、333533、333534、333535、333536、333537、333538、333539、333540、333541、333542、333543、333544、333545、333546、333547、333548、333549、333550、333551、333552、333553、333554、333555、333556、333557、333558、333559、333560、333561、333562、333563、333564、333565、333566、333567、333568、333569、333570、333571、333572、333573、333574、333575、333576、333577、333578、333579、333580、333581、333582、333583、333584、333585、333586、333587、333588、333589、333590、333591、333592、333593、333594、333595、333596、333597、333598、333599、333600、333601、333602、333603、333604、333605、333606、333607、333608、333609、333610、333611、333612、333613、333614、333615、333616、333617、333618、333619、333620、333621、333622、333623、333624、333625、333626、333627、333628、333629、333630、333631、333632、333633、333634、333635、333636、333637、333638、333639、333640、333641、333642、333643、333644、333645、333646、333647、333648、333649、333650、333651、333652、333653、333654、333655、333656、333657、333658、333659、333660、333661、333662、333663、333664、333665、333666、333667、333668、333669、333670、333671、333672、333673、333674、333675、333676、333677、333678、333679、333680、333681、333682、333683、333684、333685、333686、333687、333688、333689、333690、333691、333692、333693、333694、333695、333696、333697、333698、333699、333700、333701、333702、333703、333704、333705、333706、333707、333708、333709、333710、333711、333712、333713、333714、333715、333716、333717、333718、333719、333720、333721、333722、333723、333724、333725、333726、333727、333728、333729、333730、333731、333732、333733、333734、333735、333736、333737、333738、333739、333740、333741、333742、333743、333744、333745、333746、333747、333748、333749、333750、333751、333752、333753、333754、333755、333756、333757、333758、333759、333760、333761、333762、333763、333764、333765、333766、333767、333768、333769、333770、333771、333772、333773、333774、333775、333776、333777、333778、333779、333780、333781、333782、333783、333784、333785、333786、333787、333788、333789、333790、333791、333792、333793、333794、333795、333796、333797、333798、333799、333800、333801、333802、333803、333804、333805、333806、333807、333808、333809、333810、333811、333812、333813、333814、333815、333816、333817、333818、333819、333820、333821、333822、333823、333824、333825、333826、333827、333828、333829、333830、333831、333832、333833、333834、333835、333836、333837、333838、333839、333840、333841、333842、333843、333844、333845、333846、333847、333848、333849、333850、333851、333852、333853、333854、333855、333856、333857、333858、333859、333860、333861、333862、333863、333864、333865、333866、333867、333868、333869、333870、333871、333872、333873、333874、333875、333876、333877、333878、333879、333880、333881、333882、333883、333884、333885、333886、333887、333888、333889、333890、333891、333892、333893、333894、333895、333896、333897、333898、333899、333900、333901、333902、333903、333904、333905、333906、333907、333908、333909、333910、333911、333912、333913、333914、333915、333916、333917、333918、333919、333920、333921、333922、333923、333924、333925、333926、333927、333928、333929、333930、333931、333932、333933、333934、333935、333936、333937、333938、333939、333940、333941、333942、333943、333944、333945、333946、333947、333948、333949、333950、333951、333952、333953、333954、333955、333956、333957、333958、333959、333960、333961、333962、333963、333964、333965、333966、333967、333968、333969、333970、333971、333972、333973、333974、333975、333976、333977、333978、333979、333980、333981、333982、333983、333984、333985、333986、333987、333988、333989、333990、333991、333992、333993、333994、333995、333996、333997、333998、333999、334000、334001、334002、334003、334004、334005、334006、334007、334008、334009

記者李增江／綜合報導

為提供民眾更便捷的服務，勞保局化服務已自8月20日起開放個人以健保卡號+設籍戶口名簿戶號登入系統，即可查詢自身之勞保、勞退、農保及國保……等相關資訊。

勞保局指出，由於勞保業務與民眾權益息息相關，為了保障隱私並確保權益，以往民眾如果要在網路上查詢自己的投保、保費、工作紀錄、補發繳款單等資料或申辦作業，必須使用自然人憑證並搭配讀卡機才能登入勞保局。化服務系統進行申辦及查詢資料，已不符合年輕族群科技化習慣。

為突破實體自然人憑證認證限制，順應民眾需求，並提供更便民且安全的化服務，普及化服務對

象，勞保局與國發會「我的E政」一級建以多因子身分核實及認證機制，自8月20日起只以健保卡號+設籍戶口名簿戶號即可登入保局。化服務查詢個人資料。

另一勞保局行動服務「App」註冊帳號亦同步開放，得以健保卡號+設籍戶口名簿戶號註冊帳號。（勞保局化服務系統及行動服務App註冊冊網址：<https://edesk.hlg.gov.tw/na/>）

目前申辦作業因攸關民眾保險付及退休金請領，仍維持以自然人憑證登入勞保局化服務。

諮詢專線：平日上班時間：(02)360-1266，分機3487、3484、3489，例假日及平日非上班時間(02)2902-1609。

首次移地金門 中華田徑潛優培訓隊訪縣長



左、縣長楊鎮浚與中華田協理事長葉政彥等人合影；右、縣長楊鎮浚獲中華田協理事長葉政彥贈CHINESE TAIPEI隊服。



右、縣長楊鎮浚獲中華田協理事長葉政彥贈CHINESE TAIPEI隊服。

記者楊水詠／縣府報導
中華民國田徑協會潛優培訓隊從二十日抵金門至廿六日止，展開為期一星期的移地訓練活動。中華田協理事長葉政彥昨率領秘書長王景成、臺灣體育運動大學校長林華章、體育署體育組技師洪志昌及協會重要幹部，到金門縣政府拜會縣長楊鎮浚並致贈感謝牌及CHINESE TAIPEI隊服，象徵中華隊與金門首次結緣，為未來更多合作機會鋪路，期創造多贏的局面。

葉政彥一行是於昨日下午四時三十分抵縣府拜會，縣長楊鎮浚表示整個新肺炎防疫過程，金門一直是「零確診」，所以最安全的還是金門；他歡迎全國潛優選手及體育界到金門，金門是一個小地方，在舉辦各種運動或賽事時，都需各界協助和指導，葉政彥帶隊到金門，感到非常的高興！

葉政彥表示，今年新肺炎疫情蔓延，對全世界影響非常大，很多體育賽事和運動賽會都被迫停止或延後舉辦；若以安全來講，運動賽事停辦是應該的，但選手訓練是無法停止的。過去，潛優田徑選手培訓都在中國大陸進行，此次受疫情影響轉而在國內培訓，之前三個月期於台東、台北市培訓，前天開始在金門展開為期一周的移地訓練，讓選手有不一樣的環境培訓及競技的場所，讓他們吸收不一樣的經驗，做為選手將來田徑成績更優秀的跳板。

葉政彥感謝縣府及金門縣體育會給予很好協助，讓選手能在成績和訓練得到經驗，有更好進一步的基礎，更是田徑和體育界希望看到的。同時，他指出移地培訓是一個開端，將來各項單項協會也可來做交流活動，對金門是一個很好的宣傳，並祝移地訓練圓滿成功，縣務昌隆！

縣長楊鎮浚表示移地訓練規模不大，場館有限，希望透過移地訓練的服務、熱忱，期待有不正確的訓練成果，並提高金門的知名度。同時，楊鎮浚說之前金門在規劃場館時，面臨使用率的問題；如果有移地訓練至金門，在規劃場館的數量、功能性及標準，更有它的合理性，規劃時更有信心、朝更完善、更高的規劃方向。

全國軟式網球協會理事長表示，如果金門的網球場地，也可移地到金門訓練。同時，他建議若金門以後有蓋網球場計畫，最好至少蓋兩面，如此使用率會高一點，未來推廣網球運動賽事也比較好。

中華田協也建議金門有很多舊營區可以開發後，作為體育訓練基地，逐步有練習場，然後變成運動公園，最後變成體育園區，網球和田徑都可到金門移地訓練，甚至到國外選手或周邊地區的選手，都可到金門移地訓練，是適合金門規劃的方向。

縣長楊鎮浚表示，他每年都會帶選手回到金門做移地訓練，與地區體育界交流，希望帶動金門地區體育發展及運動成就。此次，中華田協將潛優選手帶到金門移地訓練，可見對金門地區體育發展的重視，並藉由潛優選手團隊激發金門田徑發展及造成雙贏。

許鎮勝也說，去年返金有建議將營區改為訓練中心，全國田徑協會潛優選手移地訓練就住陽明營區，沒有外在的干擾，可能在設施上再加強一點，未來如果有台灣運動選手到金門集訓會更理想，有好的場地設施往後有更多的運動選手到金門移地訓練，提高金門地區運動成就。

中華田協表示，潛優培訓隊為教育部體育署長年推動的青英扶植計畫，目前田徑界當紅的鄭兆村、黃士峰、楊俊瀚、陳傑等人，就是最早期潛優培訓出來的選手，協會經多方評估後，最後選擇金門當作今年度移地訓練的最終站，看中的就是金門縣的地形多變、交通簡便、訓練設施完備、環境單純等因素。

此行潛優隊共派出六十二位選手、十七位國家級教練、四位物理治療師、多家運動媒體及眾多資深顧問，整團人數多達一百二十八位，中華田協表示在生活上起居及訓練上，都需要當地諸多幫忙，感謝金門縣政府、金門體育會、金門體育場、金門高中的無償協助，才讓此行可以順利成行。

好客民宿遴選初階輔導訓練 金門場報名

記者李增汪／綜合報導
離島唯一，「好客民宿遴選初階輔導訓練課程」金門場，開始報名！圖為去年金門場舉辦情形。（縣府觀光處提供）

金門縣政府為成功爭取交通部觀光局跨海來金門，辦理初階輔導訓練課程，今年縣府觀光處為擴大宣傳，特在金門縣文化局三樓會議室舉行，爭取招收100名學員，同一民宿僅開放一位學員報名參加，依先後順序受理報名，額滿為止，歡迎地區合法設立民宿業者踴躍報名參加。

「好客民宿遴選活動」係



「好客民宿遴選初階輔導訓練課程」金門場，開始報名！圖為去年金門場舉辦情形。（縣府觀光處提供）

金門縣政府為成功爭取交通部觀光局跨海來金門，辦理初階輔導訓練課程，今年縣府觀光處為擴大宣傳，特在金門縣文化局三樓會議室舉行，爭取招收100名學員，同一民宿僅開放一位學員報名參加，依先後順序受理報名，額滿為止，歡迎地區合法設立民宿業者踴躍報名參加。

「好客民宿遴選活動」係

交通部觀光局期望提高民宿品質形象，遴選具好客、友善及親切的民宿授予「好客民宿」標章。本次課程規劃包含掌握最新旅宿法規政策、創造民宿價值與提升服務品質、客訴處理與危機應變、品牌建立與行銷管理、景點導覽與解說技巧及房務清潔與防疫消毒等單元，課程結束後，並取得申請書，並取得申請書，並取得申請書。

烈嶼鄉代會主席盼衛生所主任留任



烈嶼鄉民代表會主席方駿洋（左）拜訪烈嶼衛生所主任曾奕融，為她加油、打氣。（許加泰攝）

記者許加泰／烈嶼報導
烈嶼鄉民代表會主席方駿洋，近日接獲多位鄉親反映，希望協助烈嶼衛生所主任曾奕融留任，為烈嶼鄉親服務。方駿洋昨日並親自前往衛生所為曾奕融加油、打氣。

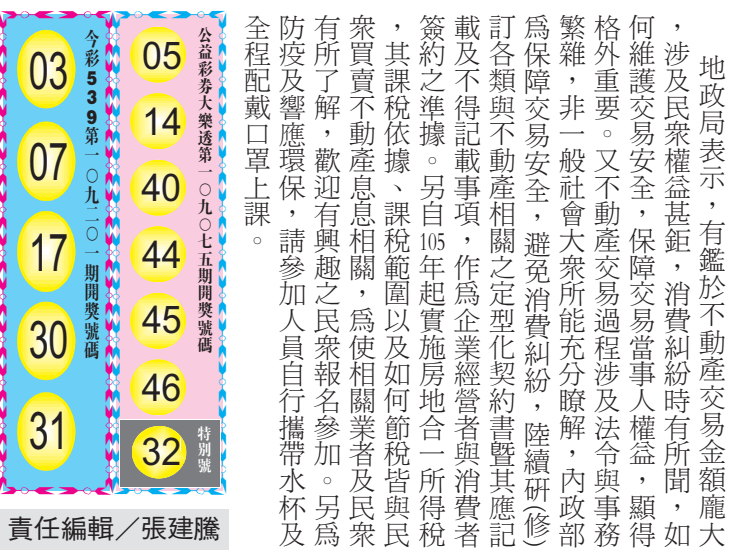
方駿洋指出，曾奕融是台南人，於106年2月從台中醫院調到烈嶼衛生所服務，迄今已3年半，她全心全力投入，為烈嶼鄉親服務，她不僅提供協助，還會盡力提供協助，盼會盡力提供協助，盼會盡力提供協助，盼會盡力提供協助。

田徑嘉年華下午3:30登場 參加者請準時報到

記者陳麗好／綜合報導
金門田徑運動委員會，今（22）日下午3時30分起，假金門縣體育場舉行「金門田徑運動嘉年華」，3個項目總計有四百多人報名，受到民眾及學生熱烈迴響，為利活動進行，金門田徑運動委員會敬請有報名的民眾及學生，務必依照活動場次需求提前至指定場地集合，起享受奔跑的樂趣。

金門田徑運動委員會，暑期配合中華民國民眾體育運動會，為推廣田徑運動，特舉辦「金門田徑運動嘉年華」，3個項目總計有四百多人報名，受到民眾及學生熱烈迴響，為利活動進行，金門田徑運動委員會敬請有報名的民眾及學生，務必依照活動場次需求提前至指定場地集合，起享受奔跑的樂趣。

地政局不動產交易安全研習 限額80人



地政局不動產交易安全研習，限額80人。

記者李金銘／金寧報導
地政局將於8月29日上午8時至12時假金門縣政府文化局2樓視聽室辦理「不動產交易安全」暨「房地合一所得稅法令與實務應用」研習，將邀請內政部地政司及桃園市不動產教育培訓協會講師陳勝輝到場分享，歡迎有興趣之業者及地區民眾踴躍參加，限額80人，額滿為止，報名請洽網站https://www.bodas.com.tw/2436715394a35d67 或電話082-321177分機6336楊小姐。

地政局表示，有鑑於不動產交易金額龐大，涉及民衆權益甚鉅，消費糾紛時有所聞，如何維護交易安全，保障交易當事人權益，顯得格外重要。又不動產交易過程涉及法令與實務繁雜，非一般社會大眾所能充分瞭解，內政部訂定各類不動產交易之定型化契約書與消費者契約之不得記載事項，作為企業經營者與消費者簽約之依據，課稅範圍以及如何節稅皆與民衆息息相關，為使相關業者及民衆有所了解，歡迎有興趣之民衆踴躍參加。另為防疫及響應環保，請參加人員自行攜帶水杯及全程佩戴口罩上課。

為員工充電 縣府人事處2天辦4場研習

記者陳麗好／金寧報導
金門縣政府人事處，昨日分別假公務員訓練中心及農試所分別辦理「中階主管培訓」及「員工協助方案」講座，分別邀請政大教授陳淑源及新竹生命線講師（音樂治療師）林敏敏及理財顧問吳欣儀，以「跨域治理與創新服務」及「音樂治療與理財」為主題，分別邀請政大教授陳淑源及新竹生命線講師（音樂治療師）林敏敏及理財顧問吳欣儀，以「跨域治理與創新服務」及「音樂治療與理財」為主題，分別邀請政大教授陳淑源及新竹生命線講師（音樂治療師）林敏敏及理財顧問吳欣儀，以「跨域治理與創新服務」及「音樂治療與理財」為主題。

青商會開計劃書撰寫研習班

記者陳冠霖／綜合報導
金門國際青年商會將於8月29日上午8時至下午5時，在國民黨金門縣黨部二樓會議室舉辦「計劃書撰寫研習班」，歡迎有興趣的民衆踴躍參加，參加之青商會友每人繳交新台幣300元，社會青年每人繳交50元，全程參與者可退還報名費，並另贈紀念品一份，名額限25人，報名請洽黃秉育0915-521-860、吳品翰0927-702-190。

銘傳109學士學分班招休憩系、廣電系各2名

潔美清潔行
交屋前清潔
裝潢後清潔
辦公大樓清潔
公寓套房清潔
蓋遮雨棚、
鐵皮屋等工程
0970-921-238
楊小姐

金門地區使用金門振興券加碼優惠店家一覽表（109/8/21版）

店家名稱	區域	加碼優惠方案
萬佳香早餐	金城	使用500振興券送560的餐點
豆大爺永和豆漿	金城	300元振興券可換250的早餐券(500可換600)早餐券
雨川食堂	金城	使用500元振興券消費兌換直飲小菓一盤
四季小吃	金城	使用振興券500購買500元的搖搖卡，即送蔥蛋乙份
六合極品海鮮鍋物	金城	500振興券換990的龍蝦乙隻
慕白飲料	金城	使用振興券500，可換550等值飲料
檸檬香茅烤肉吃到飽	金城	7、8月使用振興券消費一中午時段送小禮
天王貢糖	金城、金湖	使用振興券2000購買量販包14包(原2100)，使用振興券2000購買12入青糖可買32包(原2640)
情饒便當	金城、金湖、金沙	使用振興券500購買便當券，送炸雞腿
饒湖美食	金城	使用振興券500元，兌換面額100塊的抵用券*5張(贈送70塊便當+一杯豆漿)
聖麗冰店	金城	使用振興券500元，兌換面額600塊的抵用券*10張(價值600)
Q紐紅豆餅	金城	消費滿500(一張振興券)即贈雞蛋軟乙份
良金牧場	金城、金湖	原價一人\$688，現在一人只需要拿出振興券\$500一張，就可以溫體酒糟牛肉吃到飽(肉量無限供應)1.牛山梅條/5包(一包10束)2.嫩白菜/5包3.肉鬆酥/5盒4.金雞牛/快雞牛3包5.麻辣湯包/3包，以上任選一個組合，\$500面額就可以買得到囉!!(同數量品項可以混搭)
金來寶食品行	金城	單筆消費滿500元振興券，可換得價值550元商品(以此類推)
小島而號	金城	一次消費(或零杯)500元，即送85折券，飲品券 券乙張，折扣券不得與其他優惠同時使用
不要對我尖叫	金城	振興券預購贈物金，500送100
台灣檯木館	金城	使用振興券消費可買600元等值商品，並贈木頭手工藝兩份
佐丹奴	金城	使用振興券消費滿4000送1000
懶時尚服飾	金城	使用振興券滿兩千贈送皮夾
艾美SPA按摩	金城	買十堂課程送二堂課程，預約專線：082-311568
洗鞋達人	金城	使用振興券1000洗五次送一次
三井眼鏡有限公司	金城	使用振興券立享配鏡套餐半價(原1980配到好套餐，活動只要990)
香蜂一條租	金城	消費滿2000送隨身小煙雪
台大文理補習班	金城	4000金門振興券可折抵5000元補習費
小城外熱炒(面)	金城	使用1000振興券，可折抵1200餐費，不找零。午/晚餐皆適用
如荷咖啡Lotus cafe	金湖	使用振興券滿百元贈價值280元冰淇淋水果鬆餅一份
金梓麵	金湖	使用振興券500塊購買玉小楊面滿100元的集點卡，即贈氣泡飲一盞
金唱檯棚	金湖	使用振興券500元，可換600抵用券
正天一貢糖店	金湖	12入貢糖任選16包1500元(原價1920)，量販包14包2000元(原價2400)
樂食麵食	金湖	使用振興券500，可換550等值食品
山外-雞蛋糕(骨掌食品)	金湖	使用振興券500元，兌換面額100塊的抵用券*5張(贈送雞蛋糕乙份，口味任選)
天仁商行	金湖	使用振興券消費滿一打9折
寶光照明燈飾	金湖	滿600只需1張券，滿1200只需2張券，滿2600只需4張券(外加現金200即可)
得月銀止茶飲	金寧	振興券預購贈物金，500送200
美美廚房	金寧	使用振興券消費滿1000送啤酒一支或飲料一瓶，消費滿3000送價值300的精美特色菜盤，消費滿5000送價值300的精美特色菜盤加啤酒2支
佈食記(哈尼布理工作室)	金寧	使用一張振興券可以購買三包水餃
百合花坊	金寧	使用振興券消費滿1500，贈送多肉小盆栽
台灣adidas	金寧	單筆消費滿3300，現抵300，滿6600現抵600(7/11~8/9)
金和成企業有限公司	金寧	活動一：免治馬桶連(市價8500元)，一律再折500元，最低只要現金1000元 活動二：熱水器、瓦斯爐、抽油煙機滿1000元折100元，最高可折抵2000元(早鳥即享安裝優惠即日起~9/30)
建新興傢具名床生活館	金寧	消費滿千送100抵用券
三層樓餐廳	烈嶼	使用振興券500折50，特產100元的買10包送1
嘉年華冰菓室	烈嶼	使用振興券500折50，12種原價599一季換一盒
雞本功夫	烈嶼	使用振興券500元，可享5堂原價110元套餐組
慕媽媽咖啡	烈嶼	使用振興券消費一次200，每兩折5元
如意館餐飲	烈嶼	消費滿550折50
合成餅舖	烈嶼	使用振興券500購買10包，每包折10元
開心小館	烈嶼	使用振興券滿500元，贈炸物一份
金瑞成-八連裡分店	烈嶼	使用振興券買金瑞成自製產品滿1000元，加贈100元以酥一盒
金瑞成-東林店	烈嶼	使用振興券買金瑞成自製產品滿1000元，加贈100元芋頭片一盒
義茶之道	烈嶼	一張振興券可零杯和壹杯550元的飲料
桔樂多	烈嶼	振興券一張可折50元，可零杯不外送(一次性購買550即可外送)

資料來源：金門縣工商發展投資策進會 提供



文化局主辦「博物館的社會對話」系列工作坊，邀請各領域專家學者，透過座談方式，對文化園區轉型為金門博物館之五大面向進行討論，以期打造出博物館功能與價值，成為遊客認識金門之窗。(陳麗好攝)

博物館的社會對話 專家學者齊聚探討五大主題

記者陳麗好／金沙報導
金門文化園區轉型為金門博物館的計畫已經啟動，文化局假文化園區辦理為期兩天的「博物館的社會對話」系列工作坊，邀請各領域專家學者，透過座談方式討論「自然環境、歷史考古、文學曲藝、工藝美術、產業文化」等五大金門文化園區轉型之主題方向，期藉以為未來的金門博物館建立基石，發揮博物館功能與價值，打造成為遊客認識金門的第一站。

文化局表示，為了發揮文化園區之潛力，文化局委託國立臺灣師範大學東亞學系江柏煒教授團隊，自2008年起執行金門縣「博物館與地方文化發展運籌機制」計畫。提出金門博物館系統概念，建議文化園區管理所重新規劃總體展示架構，期許參訪觀眾到此能對金門有綜

合性的認識。該計畫今年持續進行，為了擴大社會參與及對話，讓博物館轉型發展獲得更廣泛之支持及建議，特規劃辦理「博物館的社會對話」系列工作坊。
活動由金門縣文化局主辦，國立臺灣師範大學承辦，一連兩天(8月20日至21日)於文化園區內的公務人力訓練中心舉行。由國立臺灣師範大學國際與社會科學學院院長江柏煒擔任主持人，上午第一場次主題「歷史考古的展示再現」，邀請文史工作者林金榮、吳俊芳博士、陳炳容博士、文史工作者黃振良、黃奕炳將軍擔任與談人，主要在探討金門的考古學與歷史如何以博物館學的形式，再現於觀眾面前，提供認識金門特有的閩南、僑鄉、冷戰等文化內涵。

會中，黃奕炳將軍提及，整體資源之盤整，例如藉由「申遺」之手段，盤點整理資源；長期經營階段達成，並且多元呈現軟、硬體資源，博物館之物色及賣點之型塑；交通配套以及結合地方特色打造帶狀活動，吸納社區及民眾之參與才能發揮整體之力量。黃振良也指出，金門是活的博物館，但讓博物館成為初步認識金門的窗口，進一步實地深度了解金門。在軍事戰役史蹟調查除了單點構工武器之外，要能與常民生活之關係結合，方能引發興趣，創造在地認同。
林金榮也說，博物館要以人為本位，從常民文化談起，戰役部份要能點與點連結及亮點，據點應回到軍事對峙時期的重點；另外，地下考古亦有發展的潛力。而陳炳容老師也說，金門文史工作者發生斷層，許多歷史觀需要重新考證，並且吸引年輕一代的加入關心金門歷史，練就基本功，反

應歷史真實面貌，充實對金門認知即可厚實各項展覽及解說實力。
下午場主題「文學曲藝的表現與展演」，邀請旅台作家吳鈞堯、國立金門大學運動與休閒系教授林本源、國立成功大學中國文學系特聘教授陳益蕙、國立金門大學華語文學系教授唐一家「看見」金門文學、金門曲藝的歷史與特色，讓金門文人在地人願意走進來瞭解自己故鄉的文學與傳統，方能呈現出它的珍貴和魅力。

國立臺灣師範大學東亞學系教授江柏煒、文化園區管理所所長盧根陣也於會中與各領域專家透過對答交流，整理系統之整理呈現，作為日後推展之參考。

責任編輯／張郁珊

出售
小金門土地出售、蓋房合作
洽：0985-692-496林

誠徵
櫃檯人員、廚師人員，起薪24,000
月休8天，意洽：0986-357-405

遺失
溫莎堡資產開發有限公司遺失(17)府建變使字第00209號變更使用執照乙紙和副本圖乙份，特此聲明作廢
明作廢

誠徵
建昌航運誠徵會計，薪25,000起，享勞健保先將詳細履歷寄至E-MAIL: color168168@gmail.com
洽詢電話：082-316-101

誠徵
新3萬請附簡歷面洽0935-354690

誠徵
金名租買轉讓做工作人員及學徒數名
薪3800元-35000元實轉讓後保障低
洽：0910308798

誠徵
麥斯麵包微門市人員，薪24,000起
月休8天，洽：0932752228

誠徵
水電配水技工，日薪一千八至兩千元起，洽：0939121129 劉先生

代辦貸款
(銀行借款代辦)
建地合建現金
買賣一次付清
洽 0910308798

熙鼎御苑店面出租
近摩斯、縣府、金大
請電洽：3222874

售
優質建築，全新完工，現買現住
一房電梯洋樓
洽 0983-033-399 賴先生

群力建設房屋
房地產買賣、房地產租賃、建築合建土地代售
土地收購、合建、抵押代售
http://blog.xuite.net/ljmkm2/twblog

房屋修繕/舊屋翻新/室內裝修
室內3D繪圖規劃設計
改建增建拉皮設計工程
系統櫃/系統廚具
油漆/防水/壁癌/打除溝渠/土方工程
木作裝潢/輕隔間/鐵皮屋/水電工程
金門縣金湖鎮林里里里林87號
TEL:0912719917

小項宅修
燈具更新、通排水
0935-710-483郭先生

YAMAHA 鋼琴個別課
PIANOFORTE 通齡六歲以上至成人
優良師資 定期研修認證
課程教材 對應音樂能力檢定
已納入108課綱學習歷程
多元技巧All in one 聽音、視奏、樂理...等

揚明冷凍商行
冷凍倉庫儲位出租
每板：(120X100X140公分重1000公斤)
日租：新台幣30元起
地址：金湖鎮太湖路三段451巷26號
電話：(082) 332607

信源工程行
人力派遣
清潔工、急徵粗工
打石、搬家
一通電話到府服務
洽 蔡先生：0919-138-343
張先生：0982-279-750

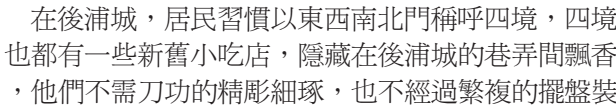
品鑫工程行
房屋整修、增建
農舍新建、土木工程承包
在地經營 責任施工
電洽：0963-203-073 關先生

全球人力
管理顧問有限公司
金門分公司許可證1776-1
專業引進外勞 看護工、幫傭、工廠工、漁工
金門縣政府合法立案公司
專門聘請翻譯老師 歡迎諮詢
金湖鎮新市里中正路39號
公司電話：335995 傳真：335002
外勞仲介：翁先生0912769388

安順生命事業
各式壽衣 壽板 葬儀百貨 骨灰罐 專業挽臂
專業會場佈置 在台臨終處理 返金進塔
金城鎮沿江路30-1號 電話：金城店 323050 烈嶼店 364444
烈嶼鄉東林街77號 手機：0928-527557

崗石華廈 絕美落成
立即晉升豪宅主人
金湖昇昌昌首建東寧營造工程 在地打造崗石美學建築
近生活：旁邊是7-11，步行2分鐘可到mox漢堡，近屈臣氏、全聯福利中心，生活全便利。
市中心：金門縣政府、文化中心、救國團在附近，步行5分鐘可到金城公車站超方便。
全學區：鄰近擁有中正國小、金城國中，金門高中，走路上學安全方便又放心。
生活便利圈：金門交通樞紐，2-4房，大器落成，即可交屋
金城鎮民權路226巷2弄12號 082-322-874 歡迎蒞臨觀賞
建設公司：南興開發 | 營造廠：南興營造 | 金門賣家：金湖昇昌昌 | 建築師：廖明隆 | 大廚：公版設計 | 日滿設計 | 使用分區：住三 | 建築號碼：(102)府建通字第05032號

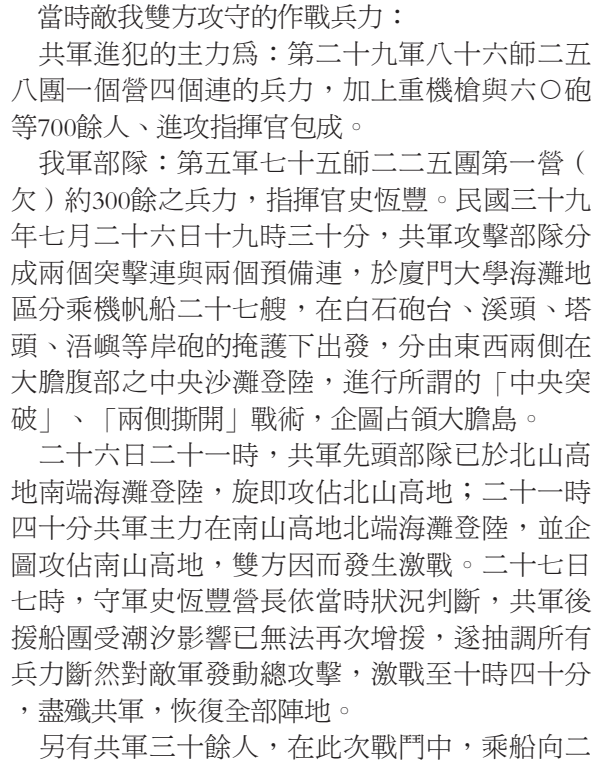
良金收場
500元溫體牛肉吃到飽
四人起接受預訂，須於三日預約
500元多項優惠特產任你選
使用大作戰
中央和金門縣振興券都通用 訂位專線：082-337427



老闆娘說她從13歲開始，即在娘家跟隨父母煮小吃賣給阿兵哥，至今已經累積40年的工夫了，因此練就一身本事，炒飯炒麵廣東粥海產粥等，都獲得饕客好

麵好吃，基本上要有鮮甜的湯頭，他每天現熬的白大骨湯，油香油香的。而什錦麵，顧名思義，料豐富才名符其實，而煮法當然也要講究。麵與料一

◎劉先昌



紀念碑文共計292個字，由作者協助撰述，其中在紀念碑誌中特地強調「三谿垂典範」，主要是大膽戰

民國37年春，政府為加強戡亂軍力，乃令第十八軍擴編；該軍以第一一八師之第三五三團及軍、師屬各一個兵營編成第九十一團，與該軍之新兵團及各師眷屬部隊之一部，於同年7月1日，在河南遂平編成陸軍第七十五旅，旋於8月擴編為第七十五師；同年11月參加徐蚌會戰，與共軍鏖戰數旬，旋於12月15日奉命突圍，轉進武漢整補；翌年元月，師於南京及武漢收容突圍之官兵，再於武昌重新編成第七十五師；旋於贛經閩、粵邊境，於同年10月由汕頭輪運舟山；11月師第二四團參加登步戰役；39年5月，由舟山轉進來臺，6月，該師奉調金門，改隸第五軍，接替烈嶼、大二擔島守備任務；7月26日夜，共軍陳毅之部第十九軍所屬之第八十六師，以其第二五八團之一個加強連，向我大擔進犯，師之第二二五團第一營之兩個連，由營長史恆豐少校指揮，沈著應戰，於27日晨，將犯敵全數擊退，是為大二擔戰役。

（上）

在後浦城，我喜歡穿街走巷，尋找一些古早味。我喜歡那種不假修飾，以新鮮取勝，以傳統聞名，平價可口的小吃，它們總是會拉揣我的腳步，穿梭拜訪。

其實人生下半場，退伍後不能常見面，但透過LINE群組，讓同學知道你依然安好，原來這是退伍生活的一種幸福。

陳其邁向黨借將 廖泰翔蔡宛芬入高市小內閣

全台



屏東縣立圖書館驚豔開箱

歷經2年施工，位於屏東縣立圖書館，將在28日營運，今天由縣長潘孟安開箱召開記者會，這個全台灣首創以園區概念整建的森林圖書館，還首創全台引進智慧選書及得來速還書。

占地面積近5公頃的新建屏東縣立圖書館，由原來的縣立圖書館擴建，讓有30年歷史的老建築華麗轉身，潘孟安表示，為了保留這棟屬於屏東記憶的建築物，整建工程大膽採用新舊建物交融為特色，因此，在安全結構考量及工法設計上格外艱巨。

潘孟安表示，由於結構工程大膽設計，仍有些地方需要改善，28日營運後，將進行滾動式的檢討與改進。

縣立圖書館座落於屏東市千禧公園內，刻意保留週邊整片50年老樟樹林，5層樓的建築設計巧妙向自然借景，營造游走森林的氛圍，不時看得見松鼠在樹木間竄跳。

2、3樓規劃為戶外閱讀區，讓讀者可遠眺大武山，在綠意環繞、鳥語花香中輕鬆閱讀，館內許多閱讀角落盡可能讓每個座位旁都有一片窗景，適合放空坐休閒，潘孟安表示，總圖打造全齡化、多元化、生活化的Our Library，希望讓0歲至100歲都能在不同角落找到閱讀的樂趣。